



ARCAL

**ACUERDO REGIONAL DE COOPERACIÓN PARA LA PROMOCIÓN DE LA
CIENCIA Y LA TECNOLOGÍA NUCLEARES EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE**

**MANUAL DE PROCEDIMIENTOS
DE ARCAL**

**FORMATO INFORMES ANUALES ARCAL
TABLA INDICADORES FINANCIEROS**

**Capítulo 5.2
Brasil, mayo 2015**



ARCAL

ACUERDO REGIONAL DE COOPERACIÓN PARA LA PROMOCIÓN DE LA CIENCIA Y LA TECNOLOGÍA
NUCLEARES EN AMERICA LATINA Y EL CARIBE

CONTENIDO

1. Informe Anual de ARCAL PAÍS.
2. Instructivo tabla de indicadores financieros para valorar el aporte de los países al programa ARCAL.
3. Informe del Coordinador de Proyecto ARCAL.
4. Instructivo tabla de indicadores financieros para valorar el aporte de los países al Proyecto ARCAL RLA/___/___



ARCAL

**ACUERDO REGIONAL DE COOPERACIÓN PARA LA PROMOCIÓN DE LA CIENCIA Y LA TECNOLOGÍA
NUCLEARES EN AMERICA LATINA Y EL CARIBE**



ARCAL

**ACUERDO REGIONAL DE COOPERACIÓN PARA LA PROMOCIÓN DE LA
CIENCIA Y LA TECNOLOGÍA NUCLEARES EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE**

**MANUAL DE PROCEDIMIENTOS
DE ARCAL**

INFORME ANUAL

País:

PARAGUAY

Brasil, mayo 2015



ARCAL

ACUERDO REGIONAL DE COOPERACIÓN PARA LA PROMOCIÓN DE LA CIENCIA Y LA TECNOLOGÍA
NUCLEARES EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

INTRODUCCIÓN

El informe anual de los Coordinadores Nacionales debe reflejar los progresos realizados y los inconvenientes encontrados en la implementación del programa durante el año. Este informe es responsabilidad del Coordinador Nacional de ARCAL y debe ser enviado antes del 15 de marzo de cada año al OIEA.

Para contar con la información necesaria y útil, para la rendición de cuentas, el seguimiento y desarrollo del proyecto se hace necesario contar con una estructura de informe, la cual se presenta a continuación.

ANEXOS

Anexo 4.1 – Formato para el Informe Anual de las Actividades de ARCAL en el país

Anexo 4.2 – Tabla de indicadores financieros para valorar el aporte de los países



ANEXO I - FORMATO PARA EL INFORME ANUAL DE LAS ACTIVIDADES DE ARCAL EN EL PAÍS

CONTENIDO

1. RESUMEN EJECUTIVO
2. PARTICIPACIÓN DEL COORDINADOR NACIONAL EN LAS ACTIVIDADES DE
ARCAL

RESULTADOS, DIFICULTADES Y PROBLEMAS PRESENTADOS DURANTE LA
MARCHA DE LOS PROYECTO Y DEL ACUERDO

3. ANEXOS

1. RESUMEN EJECUTIVO

En el año 2016, se han dado el inicio a la ejecución de los proyectos del ciclo 2016-2017.

Adicionalmente, se continuó con la fase final de los proyectos regionales ARCAL que abarcan el ciclo 2014-2015 y que se extendieron hasta el 2016.

Paraguay está como Director Técnico (DTM) del proyecto RLA/5/068 Improving Yield and Commercial Potential of Crops of Economic Importance (ARCAL CL) bajo la coordinación del Dr. Hector Nakayama Nakashima, del Centro Multidisciplinario de Investigaciones Tecnológicas (CEMIT) de la Universidad Nacional de Asunción.

Por otra parte, se continuó con el proceso de presentación y aprobación de los conceptos de proyectos 2018-2019, con sustento en el Perfil Estratégico Regional (PER 2016-2021). Y se remitieron las adhesiones a los Proyectos en las siguientes Areas Temáticas: Medio Ambiente, Seguridad Alimentaria, Salud Humana, Tecnologías de Radiación

La Coordinación Nacional de ARCAL, como parte del Grupo Directivo y Responsable del Area Temática SEGURIDAD ALIMENTARIA, ha cooperado en el fortalecimiento del programa, en el cumplimiento de las metas y de la evaluación y seguimiento de los proyectos.

La Coordinación Nacional de Arcal, ha organizado 2 talleres de seguimiento de Proyectos en ejecución y 2 reuniones para promover el Programa ARCAL, socializar el PER y para promocionar la convocatoria para el Bienio 2018-2019.

A continuación el reporte por Proyecto

RLA 5/064

Strengthening Soil and Water Conservation Strategies at the Landscape Level by Using Innovative Radio and Stable Isotope and Related Techniques

Se encuentra en estudio la cuantificación del proceso de la erosión hídrica en una microcuenca del país de uso agrícola con características minifundiarias.

Se trabajó con organizaciones civiles, ambientales y autoridades en el Proyecto.



ARCAL

ACUERDO REGIONAL DE COOPERACIÓN PARA LA PROMOCIÓN DE LA CIENCIA Y LA TECNOLOGÍA
NUCLEARES EN AMERICA LATINA Y EL CARIBE

Se tuvieron 2 Talleres nacionales

Se posibilitó la participación de estudiantes de grado en el trabajo experimental.

ACTIVIDADES

Participación del coordinador de proyecto (Reuniones de coordinación, talleres, y grupos de trabajo).

- Organización de la Misión de experto del OIEA

- Participación del curso de entrenamiento “

- Muestreo, preparación de las muestras y remisión de las muestras

- Reunión de coordinación final Recursos aportados por el país al proyecto (incluye la estimación detallada según tabla de indicadores financieros en especie).



**VALORACIÓN DEL APOORTE DEL PROYECTO RLA/5064 AL PROGRAMA
ARCAL**

ITEM	VALOR DE REFERENCIA	CANTIDAD en Euros
1. Expertos/Conferencistas enviados al exterior por el Organismo (OIEA)	EUR 300 por persona por día (se incluye días de viaje)	3.600
2. Gastos locales por sede de evento regional en el país (Grupo de Trabajo/Cursos de Capacitación/Talleres/Seminarios)	EUR 5.000 por semana	
3. Gastos locales en eventos nacionales, que se encuentren en el Plan de Actividades	EUR 3.000 por semana	6.000
4. Becario cuyos gastos locales son asumidos por el país	EUR 3.500 por mes por becario	7.000
5. Publicaciones	Hasta EUR 3.000	
6. Creación y/o actualización de Base de Datos	Hasta EUR 5.000	
7. Envío de reactivos, fuentes radioactivas, radioisótopos, otros materiales	Hasta EUR 5.000	1500
8. Realización de servicios (p.ej. irradiación de materiales)	Hasta EUR 5.000	
9. Tiempo trabajado como DTM	Máximo EUR 700 por mes	
10. Tiempo trabajado como Coordinador de Proyecto	Máximo EUR 500 por mes	4500
11. Tiempo trabajado como Especialistas locales que colaboran con el proyecto (máximo 3 especialistas por proyecto)	Máximo EUR 300 por mes por especialista	5400
12. Aportes en la ejecución de cada Proyecto comprendiendo los siguientes puntos: a. Viáticos interno/externo b. Transporte interno/externo	Máximo EUR 7.500/proyecto	4500
13. Gastos del país para el proyecto (infraestructura, equipo, etc.)	Máximo EUR 10.000	6200
TOTAL		38700



RLA 5065

Improving Agricultural Production Systems Through Resource Use Efficiency (ARCAL CXXXVI)

Se establece relacionamiento entre la Universidad con una empresa privada para la ejecución de experimentos.

Se posibilita la participación de un estudiante de postgrado y de dos estudiantes de grado en el trabajo experimental

Participación en el proyecto:

- a) Participación del coordinador de proyecto (Reuniones de coordinación, talleres, y grupos de trabajo).
 - Gestión para la implementación de experimento.
 - Elaboración de protocolo experimental.
 - Realización de trabajo experimental
 - Reuniones con involucrados e interesados
 - Presentación en eventos

- b) Recursos aportados por el país al proyecto (incluye la estimación detallada según tabla de indicadores financieros en especie).



ARCAL

ACUERDO REGIONAL DE COOPERACIÓN PARA LA PROMOCIÓN DE LA CIENCIA Y LA TECNOLOGÍA
NUCLEARES EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

VALORACIÓN DEL APOORTE DEL PROYECTO RLA/5065 AL PROGRAMA ARCAL

ITEM	VALOR DE REFERENCIA	CANTIDAD en Euros
1. Expertos/Conferencistas enviados al exterior por el Organismo (OIEA)	EUR 300 por persona por día (se incluye días de viaje)	2100
2. Gastos locales por sede de evento regional en el país (Grupo de Trabajo/Cursos de Capacitación/Talleres/Seminarios)	EUR 5.000 por semana	
3. Gastos locales en eventos nacionales, que se encuentren en el Plan de Actividades	EUR 3.000 por semana	1000
4. Becario cuyos gastos locales son asumidos por el país	EUR 3.500 por mes por becario	3500
5. Publicaciones	Hasta EUR 3.000	
6. Creación y/o actualización de Base de Datos	Hasta EUR 5.000	
7. Envío de reactivos, fuentes radioactivas, radioisótopos, otros materiales (urea marcada)	Hasta EUR 5.000	2000
8. Realización de servicios (p.ej. irradiación de materiales)	Hasta EUR 5.000	
9. Tiempo trabajado como DTM	Máximo EUR 700 por mes	
10. Tiempo trabajado como Coordinador de Proyecto	Máximo EUR 500 por mes	4500
11. Tiempo trabajado como Especialistas locales que colaboran con el proyecto (máximo 3 especialistas por proyecto)	Máximo EUR 300 por mes por especialista	2500
12. Aportes en la ejecución de cada Proyecto comprendiendo los siguientes puntos: a. Viáticos interno/externo b. Transporte interno/externo	Máximo EUR 7.500/proyecto	2500
13. Gastos del país para el proyecto (infraestructura, equipo, etc.)	Máximo EUR 10.000	6000
TOTAL		24100

**RLA/5/068****'Aumento del rendimiento y del potencial comercial de los cultivos de importancia económica' (ARCAL CL)**

En el mencionado Proyecto Paraguay es el DTM del mismo, teniendo cómo tal al Dr. Héctor David Nakayama Nakashima.

El proyecto regional tiene como objetivo obtener variedades y líneas avanzadas para la mejora del rendimiento y la calidad de cultivos de importancia económica cuyo resultado final será la obtención de líneas mutantes adecuados al cambio climático y cuya duración es coherente con los resultados esperados.

ACTIVIDADES

Paraguay se ha comprometido a trabajar con tres especies de interés:

Glycine max (Soja):

Ensayos de selección de materiales tolerantes a sequía en condiciones semicontroladas (2016)

Stevia rebaudiana (ka'a he'ẽ):

Multiplicación de segmentos nodales (2016-2018).

Selección en condiciones de estrés hídrico y salino y evaluación del rendimiento (2016-2018).

Vigna unguiculata (kumanadá pyta'i):

Multiplicación de material M1 en campo experimental (2016).

Participación del coordinador de proyecto-DTM (Reuniones de coordinación, talleres, y grupos de trabajo).

-Organización de misiones de experto del OIEA

-Participación del curso de entrenamiento “

VALORACIÓN DEL APOORTE DEL PROYECTO RLA/5068 AL PROGRAMA ARCAL

ITEM	VALOR DE REFERENCIA	CANTIDAD en Euros
14. Expertos/Conferencistas enviados al exterior por el Organismo (OIEA)	EUR 300 por persona por día (se incluye días de viaje)	3.600
15. Gastos locales por sede de evento regional en el país (Grupo de Trabajo/Cursos de Capacitación/Talleres/Seminarios)	EUR 5.000 por semana	5.000
16. Gastos locales en eventos nacionales, que se encuentren en el Plan de Actividades	EUR 3.000 por semana	6.000
17. Becario cuyos gastos locales son asumidos por el país	EUR 3.500 por mes por becario	



ARCAL

ACUERDO REGIONAL DE COOPERACIÓN PARA LA PROMOCIÓN DE LA CIENCIA Y LA TECNOLOGÍA
NUCLEARES EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

18. Publicaciones	Hasta 3.000	EUR	2000
19. Creación y/o actualización de Base de Datos	Hasta 5.000	EUR	
20. Envío de reactivos, fuentes radioactivas, radioisótopos, otros materiales	Hasta 5.000	EUR	1000
21. Realización de servicios (p.ej. irradiación de materiales)	Hasta 5.000	EUR	5000
22. Tiempo trabajado como DTM	Máximo 700 por mes	EUR	7000
23. Tiempo trabajado como Coordinador de Proyecto	Máximo 500 por mes	EUR	3000
24. Tiempo trabajado como Especialistas locales que colaboran con el proyecto (máximo 3 especialistas por proyecto)	Máximo 300 por mes por especialista	EUR	8500
25. Aportes en la ejecución de cada Proyecto comprendiendo los siguientes puntos: a. Viáticos interno/externo b. Transporte interno/externo	Máximo 7.500/proyecto	EUR	6500
26. Gastos del país para el proyecto (infraestructura, equipo, etc.)	Máximo 10.000	EUR	8000
TOTAL			47600

RLA5069

Improving Pollution Management of Persistent Organic Pollutants to Reduce the Impact on People and the Environment (ARCAL CXLII)

La coordinadora del Proyecto ha participado de la **Primera reunión de Coordinación del Proyecto** y de las actividades regionales, así como miembros de su equipo de trabajo.

-Participación del **Regional training course on risk assessment in the region and discussion of methodologies**

-Participación del **RTC pathways: Define the main pathways for exposure by country and in the Latin American region.**

Conformación de equipo de trabajo

Alianzas con otras organizaciones : Universidades, Ministerio de Salud, Secretaría del Ambiente

VALORACIÓN DEL APORTE DEL PROYECTO RLA/___AL PROGRAMA ARCAL

ITEM	VALOR DE REFERENCIA	CANTIDAD en Euros
------	---------------------	-------------------



ARCAL

ACUERDO REGIONAL DE COOPERACIÓN PARA LA PROMOCIÓN DE LA CIENCIA Y LA TECNOLOGÍA
NUCLEARES EN AMERICA LATINA Y EL CARIBE

1. Expertos/Conferencistas enviados al exterior por el Organismo (OIEA)	EUR 300 por persona por día (se incluye días de viaje)	0
2. Gastos locales por sede de evento regional en el país (Grupo de Trabajo/Cursos de Capacitación/Talleres/Seminarios)	EUR 5.000 por semana	0
3. Gastos locales en eventos nacionales, que se encuentren en el Plan de Actividades	EUR 3.000 por semana	1500
4. Becario cuyos gastos locales son asumidos por el país	EUR 3.500 por mes por becario	0
5. Publicaciones	Hasta EUR 3.000	500
6. Creación y/o actualización de Base de Datos	Hasta EUR 5.000	
7. Envío de reactivos, fuentes radioactivas, radioisótopos, otros materiales	Hasta EUR 5.000	0
8. Realización de servicios (p.ej. irradiación de materiales)	Hasta EUR 5.000	0
9. Tiempo trabajado como DTM	Máximo EUR 700 por mes	0
10. Tiempo trabajado como Coordinador de Proyecto	Máximo EUR 500 por mes	4500
11. Tiempo trabajado como Especialistas locales que colaboran con el proyecto (máximo 3 especialistas por proyecto)	Máximo EUR 300 por mes por especialista	6000
12. Aportes en la ejecución de cada Proyecto comprendiendo los siguientes puntos: a. Viáticos interno/externo b. Transporte interno/externo	Máximo EUR 7.500/proyecto	1500
13. Gastos del país para el proyecto (infraestructura, equipo, etc.)	Máximo EUR 10.000	8500
TOTAL		22500

RLA5070

Project Title Strengthening Fruit Fly Surveillance and Control Measures Using the Sterile Insect Technique in an Area Wide and Integrated Pest Management Approach for the Protection and Expansion of Horticultural Production (ARCAL CXLI)



ARCAL

ACUERDO REGIONAL DE COOPERACIÓN PARA LA PROMOCIÓN DE LA CIENCIA Y LA TECNOLOGÍA
NUCLEARES EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

- a) Participación de la coordinadora de proyecto (Reuniones de coordinación, talleres, y grupos de trabajo).

Participación en la Primera Reunión de Coordinación, talleres y reuniones de seguimiento
 Conformación de equipo de trabajo
 Trabajo con productores
 Diseño de plan de trabajo local
 Capacitaciones
 Muestreo

VALORACIÓN DEL APOORTE DEL PROYECTO RLA/ 5070 AL PROGRAMA ARCAL

ITEM	VALOR DE REFERENCIA	CANTIDAD en Euros
1. Expertos/Conferencistas enviados al exterior por el Organismo (OIEA)	EUR 300 por persona por día (se incluye días de viaje)	0
2. Gastos locales por sede de evento regional en el país (Grupo de Trabajo/Cursos de Capacitación/Talleres/Seminarios)	EUR 5.000 por semana	0
3. Gastos locales en eventos nacionales, que se encuentren en el Plan de Actividades	EUR 3.000 por semana	3000
4. Becario cuyos gastos locales son asumidos por el país	EUR 3.500 por mes por becario	
5. Publicaciones	Hasta EUR 3.000	1000
6. Creación y/o actualización de Base de Datos	Hasta EUR 5.000	0
7. Envío de reactivos, fuentes radioactivas, radioisótopos, otros materiales	Hasta EUR 5.000	0
8. Realización de servicios (p.ej. irradiación de materiales)	Hasta EUR 5.000	0
9. Tiempo trabajado como DTM	Máximo EUR 700 por mes	0
10. Tiempo trabajado como Coordinador de Proyecto	Máximo EUR 500 por mes	5000
11. Tiempo trabajado como Especialistas locales que colaboran con el proyecto (máximo 3 especialistas por proyecto)	Máximo EUR 300 por mes por especialista	3000



12. Aportes en la ejecución de cada Proyecto comprendiendo los siguientes puntos: -Viáticos interno/externo -Transporte interno/externo	Máximo EUR 7.500/proyecto	3500
13. Gastos del país para el proyecto (infraestructura, equipo, etc.)	Máximo EUR 10.000	4500
TOTAL		20000

RLA5071**Decreasing the parasite infestation rate of shepp**

- a) Participación del coordinador de proyecto (Reuniones de coordinación, talleres, y grupos de trabajo).

Participación en la **Primera Reunión de Coordinación, Proyecto de Cooperación Regional América Latina RLA/0/052-9020-0**. Bs As, Argentina. 29 de Febrero al 4 de Marzo, 2016

Organización y participación en la **RLA5071/9002/01 Experts Meeting to Develop Phenotypes in Breeding Small Ruminants to Increase Gastrointestinal Parasites Resistance Paraguay, Asunción-Caazapa 2016-08-22 - 2016-08-26**, participaron de la reunión de expertos: Victor Montenegro UNA-Costa Rica, Virginia Goldberg INIA-Uruguay, Riccardo Negrini AIA/UNICATT-Italia, Mario Poli INTA- Argentina, Jose Fernando Garcia UNERSP-Brasil, Mohammed Shamsuddin IAEA- Austria, Miguel Irún Mesa Ovina-VMG-Paraguay, Natalia Santacruz Mesa Ovina-VMG-Paraguay, Dalma Dominguez, VMG-Paraguay, Nidia Ferreira PARAGUAY, Ana Serafini VMG-Paraguay, Alvaro Gonzalez AIESRP-VMG-PY.

Participación en el curso Regional de capacitación sobre Genética de la Resistencia de parásitos en los Caprinos y Ovinos: Muestreo, recopilación, gestión y análisis de datos. Montevideo y Florida Uruguay. 05 – 09 de Diciembre de 2016 del curso participaron Mr Poli, Mario Andres, Mr Welschen, Nicolas Mario Buenos Aires Argentina; Ms Caballero Bustamante, Thelma Ingrid. Mr Vildoza Vargas, Dieter Andres Cochabamba Bolivia; Mr Lot Da Silva Nunes, Tiago , Aracatuba Brasil; Mr Montenegro, Victor M Jose , Ms Soto Barrientos, Natalia Costa Rica; Mr Hernandez Marrero, Douglas, Cuba; Mr Bethancourt, Helmut, Mr Espino, Marcos Republica Dominicana; Mr Caicedo Rivas, Ricardo Enrique Ms Paz Calderon Nieto, Mariana Mexico; Mr Irun Zacarias, Miguel Manuel, Ms Santacruz Larroza, Natalia Paraguay. Mr Arias Cruz, Nino Dante, Mr Hung Chaparro, Armando Luis, Peru; Mr De La rosa, Oscar, Mr Dickson Urdaneta, Luis Conrrad Venezuela



Organización y participación en reuniones locales con la autoridad reguladora nacional de energía atómica y nuclear del Paraguay realizada en el mes de abril con la participación del Ing. Cardozo, Nidia Ferreira, Dalma Domínguez, Miguel Irún, Natalia Santacruz co el fin de presentar los avances en el trabajo de estudio de resistencia a los parásitos

Reuniones de presentación del proyecto a nivel nacional con la mesa ovina con participación de representantes del sector público y privado en el mes de mayo donde participaron representantes del Viceministerio de Ganadería encargados del Proyecto y representantes de la Asociación Paraguaya de Criadores Ovinos.

Reuniones de presentación del proyecto y propuesta de trabajo en conjunto para la ejecución del mismo en los meses de Junio, Julio y Agosto con la Facultad de Ciencias Veterinarias Asucena Cabrera, dacana de la facultad de ciencias Veterinarias, Grupo CREA técnico encargado del CREA Dr. Thomas Hiebert ovino de la cooperativa Chortitzer, grupos de productores del sector privado y el Instituto Paraguayo de tecnología Agraria el director Dr. Tellez y el encargado de la división ovinos, Ing. Jorge Mendoza, y el Servicio Nacional de Calidad y Salud Animal en la persona del encargado de la unidad zonal de Caazapa y Quyquyo Ariel Aquino.

- b) Recursos aportados por el país al proyecto (incluye la estimación detallada según tabla de indicadores financieros en especie).



ARCAL

ACUERDO REGIONAL DE COOPERACIÓN PARA LA PROMOCIÓN DE LA CIENCIA Y LA TECNOLOGÍA
NUCLEARES EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

VALORACIÓN DEL APOORTE DEL PROYECTO RLA/5071 AL PROGRAMA ARCAL

ITEM	VALOR DE REFERENCIA	CANTIDAD en Euros
14. Expertos/Conferencistas enviados al exterior por el Organismo (OIEA)	EUR 300 por persona por día (se incluye días de viaje)	
15. Gastos locales por sede de evento regional en el país (Grupo de Trabajo/Cursos de Capacitación/Talleres/Seminarios)	EUR 5.000 por semana	1.000
16. Gastos locales en eventos nacionales, que se encuentren en el Plan de Actividades	EUR 3.000 por semana	1.100
17. Becario cuyos gastos locales son asumidos por el país	EUR 3.500 por mes por becario	-
18. Publicaciones	Hasta EUR 3.000	-
19. Creación y/o actualización de Base de Datos	Hasta EUR 5.000	-
20. Envío de reactivos, fuentes radioactivas, radioisótopos, otros materiales	Hasta EUR 5.000	-
8. Realización de servicios (p.ej. irradiación de materiales)	Hasta EUR 5.000	-
9. Tiempo trabajado como DTM	Máximo EUR 700 por mes	-
Tiempo trabajado como Coordinador de Proyecto	Máximo EUR 500 por mes	2500
Tiempo trabajado como Especialistas locales que colaboran con el proyecto (máximo 3 especialistas por proyecto)	Máximo EUR 300 por mes por especialista	2500
Aportes en la ejecución de cada Proyecto comprendiendo los siguientes puntos: a. Viáticos interno/externo b. Transporte interno/externo	Máximo EUR 7.500/proyecto	a)5200 b)351
Gastos del país para el proyecto (infraestructura, equipo, etc.)	Máximo EUR 10.000	5000
TOTAL		17.651

**RLA 6072*****Supporting Capacity Building of Human Resources for a Comprehensive Approach to Radiation Therapy (ARCAL CXXXIV)***

Se ha participado de todas las actividades del Proyecto y se han implementado las

Participación en cursos internacionales y replicas posteriores en el país

- a) Curso . Tecnicas especiales , radiocirugia y estereotaxica a nivel local
- b) Curso Tecnicas Especiales IMRT IGRT.
- c) Regional training course 8 personas

Inicio de Programa de mejora en el Hospital del Cancer, principalmente en el área de radioterapia

VALORACIÓN DEL APOORTE DEL PROYECTO RLA/6072 AL PROGRAMA ARCAL

ITEM	VALOR DE REFERENCIA	CANTIDAD en Euros
1. Expertos/Conferencistas enviados al exterior por el Organismo (OIEA)	EUR 300 por persona por día (se incluye días de viaje)	6000
2. Gastos locales por sede de evento regional en el país (Grupo de Trabajo/Cursos de Capacitación/Talleres/Seminarios)	EUR 5.000 por semana	
3. Gastos locales en eventos nacionales, que se encuentren en el Plan de Actividades	EUR 3.000 por semana	1000
4. Becario cuyos gastos locales son asumidos por el país	EUR 3.500 por mes por becario	
5. Publicaciones	Hasta EUR 3.000	500
6. Creación y/o actualización de Base de Datos	Hasta EUR 5.000	
7. Envío de reactivos, fuentes radioactivas, radioisótopos, otros materiales (urea marcada)	Hasta EUR 5.000	
8. Realización de servicios (p.ej. irradiación de materiales)	Hasta EUR 5.000	
9. Tiempo trabajado como DTM	Máximo EUR 700 por mes	



ARCAL

ACUERDO REGIONAL DE COOPERACIÓN PARA LA PROMOCIÓN DE LA CIENCIA Y LA TECNOLOGÍA
NUCLEARES EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

10. Tiempo trabajado como Coordinador de Proyecto	Máximo EUR 500 por mes	6000
11. Tiempo trabajado como Especialistas locales que colaboran con el proyecto (máximo 3 especialistas por proyecto)	Máximo EUR 300 por mes por especialista	6000
12. Aportes en la ejecución de cada Proyecto comprendiendo los siguientes puntos: Viáticos interno/externo transporte interno/externo	Máximo EUR 7.500/proyecto	6000
13. Gastos del país para el proyecto (infraestructura, equipo, etc.)	Máximo EUR 10.000	9000
TOTAL		27000

RLA/6/074 “Apoyo al desarrollo de radiofármacos terapéuticos producidos regionalmente para terapia dirigida a cáncer a través del intercambio de capacidades, conocimientos, mejora de instalaciones, entrenamiento y trabajo en redes regionales”.

- c) Participación del coordinador de proyecto (Reuniones de coordinación, talleres, y grupos de trabajo).
Participación en la reunión final el Proyecto Regional RLA/6/074 “Apoyo al desarrollo de radiofármacos terapéuticos producidos regionalmente para terapia dirigida a cáncer a través del intercambio de capacidades, conocimientos, mejora de instalaciones, entrenamiento y trabajo en redes regionales”.
- d) Participación en rondas de interlaboratoriles
- e) Puesta en marcha del servicio de medicina nuclear en el Paraguay
- f) Reunión regional de expertos en el Paraguay (Expert Meeting to Produce the Final Protocols Related to Protocols and Procedures for Controlling and Validating Equipment
- g) Recursos aportados por el país al proyecto (incluye la estimación detallada según tabla de indicadores financieros en especie).

VALORACIÓN DEL APOORTE DEL PROYECTO RLA 6/074 AL PROGRAMA ARCAL

ITEM	VALOR DE REFERENCIA	CANTIDAD en Euros
1. Expertos/Conferencistas enviados al exterior por el Organismo (OIEA)	EUR 300 por persona por día (se incluye días de viaje)	
2. Gastos locales por sede de evento regional en el país (Grupo de Trabajo/Cursos de Capacitación/Talleres/Seminarios)	EUR 5.000 por semana	5000



ARCAL

ACUERDO REGIONAL DE COOPERACIÓN PARA LA PROMOCIÓN DE LA CIENCIA Y LA TECNOLOGÍA
NUCLEARES EN AMERICA LATINA Y EL CARIBE

3. Gastos locales en eventos nacionales, que se encuentren en el Plan de Actividades	EUR 3.000 por semana	15000
4. Becario cuyos gastos locales son asumidos por el país	EUR 3.500 por mes por becario	
5. Publicaciones	Hasta EUR 3.000	500
6. Creación y/o actualización de Base de Datos	Hasta EUR 5.000	-
7. Envío de reactivos, fuentes radioactivas, radioisótopos, otros materiales	Hasta EUR 5.000	-
8. Realización de servicios (p.ej. irradiación de materiales)	Hasta EUR 5.000	-
9. Tiempo trabajado como DTM	Máximo EUR 700 por mes	-
10. Tiempo trabajado como Coordinador de Proyecto	Máximo EUR 500 por mes	5500
11. Tiempo trabajado como Especialistas locales que colaboran con el proyecto (máximo 3 especialistas por proyecto)	Máximo EUR 300 por mes por especialista	1800
12. Aportes en la ejecución de cada Proyecto comprendiendo los siguientes puntos: - Viáticos interno/externo - Transporte interno/externo	Máximo EUR 7.500/proyecto	3000
13. Gastos del país para el proyecto (infraestructura, equipo, etc.)	Máximo EUR 10.000	10000
TOTAL		40800

RLA 6/075

Supporting Diagnosis and Treatment of Tumours in Paediatric Patients (ARCAL CXXXIII)

Se ha participado y avanzado en el proyecto.

Se trabaja con 3 instituciones publicas y privadas

El Hospital Pediatrico Acosta Nú del Ministerio de Salud, ha trabajado con otros Centros del Ministerio de Salud y del sector Privado afin de cnsolidar el Programa

Se organizó talleres nacionales

El Coordinador Nacional ha participado de reuniones y talleres en el marco del Proyecto

VALORACIÓN DEL APORTE DEL PROYECTO RLA 6/075 AL PROGRAMA ARCAL



ARCAL

ACUERDO REGIONAL DE COOPERACIÓN PARA LA PROMOCIÓN DE LA CIENCIA Y LA TECNOLOGÍA
NUCLEARES EN AMERICA LATINA Y EL CARIBE

ITEM	VALOR DE REFERENCIA	CANTIDAD en Euros
1. Expertos/Conferencistas enviados al exterior por el Organismo (OIEA)	EUR 300 por persona por día (se incluye días de viaje)	
2. Gastos locales por sede de evento regional en el país (Grupo de Trabajo/Cursos de Capacitación/Talleres/Seminarios)	EUR 5.000 por semana	
3. Gastos locales en eventos nacionales, que se encuentren en el Plan de Actividades	EUR 3.000 por semana	2000
4. Becario cuyos gastos locales son asumidos por el país	EUR 3.500 por mes por becario	
5. Publicaciones	Hasta EUR 3.000	1000
6. Creación y/o actualización de Base de Datos	Hasta EUR 5.000	
7. Envío de reactivos, fuentes radioactivas, radioisótopos, otros materiales	Hasta EUR 5.000	
8. Realización de servicios (p.ej. irradiación de materiales)	Hasta EUR 5.000	
9. Tiempo trabajado como DTM	Máximo EUR 700 por mes	
10. Tiempo trabajado como Coordinador de Proyecto	Máximo EUR 500 por mes	4000
11. Tiempo trabajado como Especialistas locales que colaboran con el proyecto (máximo 3 especialistas por proyecto)	Máximo EUR 300 por mes por especialista	4000
12. Aportes en la ejecución de cada Proyecto comprendiendo los siguientes puntos: -Viáticos interno/externo -Transporte interno/externo	Máximo EUR 7.500/proyecto	2000
13. Gastos del país para el proyecto (infraestructura, equipo, etc.)	Máximo EUR 10.000	5300
TOTAL		18300

RLA 7019

Developing Indicators to Determine the Effect of Pesticides, Heavy Metals and Emerging Contaminants on Continental Aquatic Ecosystems Important to Agriculture and Agroindustry (ARCAL CXXXIX)



ARCAL

ACUERDO REGIONAL DE COOPERACIÓN PARA LA PROMOCIÓN DE LA CIENCIA Y LA TECNOLOGÍA
NUCLEARES EN AMERICA LATINA Y EL CARIBE

Se ha participado y avanzado en el proyecto.

Se han realizado los muestreos y determinaciones comprometidas

Se ha recibido capacitación y materiales

Se han recibido algunos de los insumos y reactivos por parte de la IAEA, sobre todo en lo que compete a la técnica para la determinación de pesticidas a través de la técnica que utiliza QuEChERS. A fin de realizar las actividades previstas en el Proyecto se ha gestionado reuniones con personas interesadas del sector privado a fin de apoyar el Proyecto teniendo en cuenta el interés de ellos para un apoyo en la exportación de los productos, y para lo cual ellos remitieron muestras para el desarrollo de técnicas en la optimización de las determinaciones. Con el nuevo equipamiento recibido se realizarán las pruebas pertinentes teniendo en cuenta que la sensibilidad es aún mayor.

Se han incorporado 4 especialistas de diferentes áreas, principalmente en Recursos hídricos e investigadores de contaminantes emergentes

Se adecuó los laboratorios del CEMIT-UNA para la puesta en marcha del laboratorio que trabaje específicamente contaminantes emergentes

a) Participación del coordinador de proyecto:

Nombre de la capacitación	Nombre del Participante	Institución
"Meeting"	Silvia Caballero de Colombo	Facultad de Ciencias Químicas- Universidad Nacional de Asunción

b) Reuniones y talleres nacionales

VALORACIÓN DEL APOORTE DEL PROYECTO RLA/7019 AL PROGRAMA ARCAL

ITEM	VALOR DE REFERENCIA	CANTIDAD en Euros
Expertos/Conferencistas enviados al exterior por el Organismo (OIEA)	EUR 300 por persona por día (se incluye días de viaje)	
Gastos locales por sede de evento regional en el país (Grupo de Trabajo/Cursos de Capacitación/Talleres/Seminarios)	EUR 5.000 por semana	
Gastos locales en eventos nacionales, que se encuentren en el Plan de Actividades	EUR 3.000 por semana	2500



ARCAL

ACUERDO REGIONAL DE COOPERACIÓN PARA LA PROMOCIÓN DE LA CIENCIA Y LA TECNOLOGÍA
NUCLEARES EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

Becario cuyos gastos locales son asumidos por el país	EUR 3.500 por mes por becario	
Publicaciones	Hasta EUR 3.000	
Creación y/o actualización de Base de Datos	Hasta EUR 5.000	1500
Envío de reactivos, fuentes radioactivas, radioisótopos, otros materiales (urea marcada)	Hasta EUR 5.000	0
Realización de servicios (p.ej. irradiación de materiales)	Hasta EUR 5.000	
Tiempo trabajado como DTM	Máximo EUR 700 por mes	0
Tiempo trabajado como Coordinador de Proyecto	Máximo EUR 500 por mes	5000
Tiempo trabajado como Especialistas locales que colaboran con el proyecto (máximo 3 especialistas por proyecto)	Máximo EUR 300 por mes por especialista	9000
Aportes en la ejecución de cada Proyecto comprendiendo los siguientes puntos: Viáticos interno/externo Transporte interno/externo	Máximo EUR 7.500/proyecto	5500
Gastos del país para el proyecto (infraestructura, equipo, etc.)	Máximo EUR 10.000	10000
TOTAL		29500

RLA 2015

Supporting the Development of National Energy Plans with the Purpose of Satisfying the Energy Needs of the Countries of the Region with an Efficient Use of Resources in the Medium and Long Term (ARCAL CXLIII)

El Coordinador del Proyecto ha conformado un equipo multidisciplinario, integrado por el Viceministerio de Minas y Energía, La Universidad Nacional de Asunción, el Comité Nacional de Política Energética.

Ha organizado un Taller Nacional

Ha propiciado mas de 8 reuniones nacionales y foros virtuales.

VALORACIÓN DEL APOORTE DEL PROYECTO RLA/2015 AL PROGRAMA ARCAL



ARCAL

ACUERDO REGIONAL DE COOPERACIÓN PARA LA PROMOCIÓN DE LA CIENCIA Y LA TECNOLOGÍA
NUCLEARES EN AMERICA LATINA Y EL CARIBE

ITEM	VALOR DE REFERENCIA	CANTIDAD en Euros
1. Expertos/Conferencistas enviados al exterior por el Organismo (OIEA)	EUR 300 por persona por día (se incluye días de viaje)	2100
2. Gastos locales por sede de evento regional en el país (Grupo de Trabajo/Cursos de Capacitación/Talleres/Seminarios)	EUR 5.000 por semana	5000
3. Gastos locales en eventos nacionales, que se encuentren en el Plan de Actividades	EUR 3.000 por semana	1500
4. Becario cuyos gastos locales son asumidos por el país	EUR 3.500 por mes por becario	0
5. Publicaciones	Hasta EUR 3.000	0
6. Creación y/o actualización de Base de Datos	Hasta EUR 5.000	0
7. Envío de reactivos, fuentes radioactivas, radioisótopos, otros materiales	Hasta EUR 5.000	0
8. Realización de servicios (p.ej. irradiación de materiales)	Hasta EUR 5.000	0
9. Tiempo trabajado como DTM	Máximo EUR 700 por mes	0
10. Tiempo trabajado como Coordinador de Proyecto	Máximo EUR 500 por mes	6000
11. Tiempo trabajado como Especialistas locales que colaboran con el proyecto (máximo 3 especialistas por proyecto)	Máximo EUR 300 por mes por especialista	9000
12. Aportes en la ejecución de cada Proyecto comprendiendo los siguientes puntos: -Viáticos interno/externo -Transporte interno/externo	Máximo EUR 7.500/proyecto	1000
13. Gastos del país para el proyecto (infraestructura, equipo, etc.)	Máximo EUR 10.000	1000
TOTAL		25600



2. PARTICIPACIÓN DEL COORDINADOR NACIONAL EN LAS ACTIVIDADES DE ARCAL

En el país, se han realizado 4 reuniones nacionales con los coordinadores nacionales, promocionando las actividades de ARCAL y divulgando los logros del Acuerdo.

El Coordinador Nacional del Programa ARCAL, en su carácter Presidente y Secretario del OCTA, participó en los eventos internacionales que se mencionan:

Participación del Grupo Directivo del OCTA en la reunión preparatoria de la XVII Reunión Ordinaria del OCTA que se llevó a cabo en Austria Viena en abril de 2016.

Participación del Grupo Directivo del OCTA de la XVII Reunión Ordinaria del OCTA que se llevó a cabo en Abril de 2016 en Austria-Viena.

La Coordinadora Nacional de ARCAL ha participado del Taller de Diseño de de proyectos en Viena- Austria en Noviembre 2016.

A nivel nacional, durante todo el año 2016, la Coordinadora Nacional del Programa ARCAL, realizó los contactos pertinentes y brindó asesoramiento a los Coordinadores de Proyecto a través de reuniones y participación en eventos organizados por los responsables de proyectos.

La Coordinadora Nacional es Responsable del Area Temática de Seguridad Alimentaria en cuyo contexto, la coordinadora nacional ha recibido y evaluado los Proyectos de los diferentes países en el Area de Seguridad Alimentaria.

Tambien ha realizado 2 reuniones con los cadidatos a Contrapartes de los Proyectos ARCAL para el BIENIO 2018-2019 y ha dado seguimiento a la presentación de los PPAR .

3. RESULTADOS, DIFICULTADES Y PROBLEMAS PRESENTADOS DURANTE LA MARCHA DEL PROYECTO Y DEL ACUERDO.

Se ha consolidado el Sistema de trabajo en el país. La Coordinación de ARCAL, continuó recibiendo el soporte de la Universidad Nacional de Asunción, así como del NLO y del Representante ante el ORA.

Se ha contado con mayores recursos locales, gracias al desarrollo de la Ciencia y la Tecnología en el Paraguay, que en los últimos 3 años ha cobrado gran impulso.

Es importante destacar la participación y el involucramiento de los Coordinadores de Proyectos, pero se sigue teniendo dificultades con los coordinadores de área médica.



Se ha contado con Proyectos muy exitosos con mucho impacto en formación de capacidades y en la consolidación de líneas de trabajo.

El Proyecto RLA5068, ha posibilitado la incorporación de estudiantes de posgrado que gracias al Proyecto y a aportes locales financiar sus tesis de maestra y de posgrado.

Sigue habiendo dificultad para la comunicación a pesar de todos los esfuerzos.

El Proyecto RLA015, es uno de los Proyectos en donde se ha palpado que un equipo multidisciplinario, bien coordinado puede tener mucho impacto. En el Proyecto participan varios estudiantes de doctorado, así como PhDs que fungen de tutores. La comunicación del Proyecto ha funcionado muy bien.

RLA 5064

Se encuentra en estudio la cuantificación del proceso de la erosión hídrica en una microcuenca del país de uso agrícola con características minifundiarías.

Se concienció y capacitó a por lo menos 15 personas en relación a las potencialidades de las técnicas nucleares para la evaluación de aspectos ambientales.

Se posibilitó la participación de tres estudiantes de grado en el trabajo experimental.

Dificultades

Recursos y problemas para recopilar datos.

RLA 5065

Se establece relacionamiento entre la Universidad con una empresa privada para la ejecución de experimentos.

Se posibilita la participación de un estudiante de posgrado y de un estudiante de grado en el trabajo experimental.

Dificultades

Existen limitaciones de infraestructura o para gasto operativo que retrasan el inicio de las actividades planteadas. Estas limitaciones pudieron ser subsanadas con otros proyectos relacionados en simultáneo con fondos para el efecto.

RLA 6072



ARCAL

ACUERDO REGIONAL DE COOPERACIÓN PARA LA PROMOCIÓN DE LA CIENCIA Y LA TECNOLOGÍA
NUCLEARES EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

Se han realizado todas las actividades previstas.

Se ha podido trabajar el sector público con el sector privado.

Se han podido implementar mejoras en los servicios gracias al proyecto

Se han formado un grupo de profesionales, pero es limitado el número de profesionales.

Dificultades

Limitaciones de profesionales formados y disponibilidad de recursos. Falta de tiempo del personal médico y técnicos. Círculo muy cerrado, es difícil incorporar más profesionales al proyecto

RLA 6074

Se ha consolidado el equipo de trabajo. Se ha puesto en marcha el Laboratorio de Radiofarmacia y el sistema de control de Calidad

Se ha organizado un taller Regional

Dificultades: por cambios institucionales no previstas que ha obstaculizado llegar a cumplir todas las metas.

RLA 6075

Se han realizado las capacitaciones

Se han incorporado profesionales jóvenes al proyecto

Dificultades

Disponibilidad de recursos y falta de tiempo del personal médico y de los especialistas

RLA 7019

Se ha conformado un equipo de tres instituciones



Los aportes del Proyecto se comparten entre las instituciones participantes

Se ha puesto en marcha el laboratorio de contaminantes emergentes

Se ha incorporado una persona al equipo de comunicación

Dificultades

Falta de materiales de referencia, equipos de muestro y rondas de intercomparación

RLA 5071

A nivel país las actividades iniciales han tenido grandes repercusiones, iniciando con la implementación de registros en los establecimientos de intervención. En el Paraguay la mayor parte de los establecimientos cuentan con ganado ovino, los mismos no acostumbran llevar datos de la producción o productividad de los animales ovinos. La implementación de registros y control frecuente de los animales llevaría a tener mejor conocimiento sobre la situación del rebaño para la toma de decisiones sobre el manejo del mismo. Aun no se pueden medir los resultados de esta intervención debido al corto tiempo de implementación.

Actividades de identificación de parásitos existentes en el establecimiento, elección de antiparasitarios a través de pruebas de resistencia antihelmíntica para la selección del antiparasitario más efectivo, son otras actividades que se destacan en los establecimientos donde se realiza el trabajo de estudio.

Durante el periodo de inicio del proyecto se están concretando acuerdos interinstitucionales con el sector público y privado. Entre los acuerdos de cooperación se encuentra:

- a. un acuerdo con la Facultad de Ciencias Veterinarias de la Universidad Nacional de Asunción para el intercambio de tecnologías entre docentes de la facultad y técnicos del vice ministerio de ganadería, la transferencia de conocimientos teóricos y prácticos a los estudiantes a través de jornadas de formación. Realizar jornadas con productores y otros técnicos profesionales de la zona. La realización de identificación de los parásitos existentes en la zona, realizar los análisis de HPG, hematocrito.
- b. Acuerdo con el Instituto Paraguayo de Tecnología Agraria para la utilización del predio del Campo Experimental Barrerito el cual cuenta con un espacio de 200 has para la producción ovina. La realización del estudio en el campo experimental crea un impacto positivo en el mismo, se inició diálogo con la Asociación Paraguaya de Criadores Ovinos para retomar los registros de pedigree de los ovinos, ya que los mismos fueron discontinuados. Posteriormente se implementarán otras mejoras a través de la gestión de cooperaciones.

La difusión de las actividades de campo, reuniones y talleres aumenta el interés de los productores por el proyecto. Crea conciencia sobre las herramientas disponibles para el control de parásitos gastrointestinales. Da a conocer el interés y los trabajos que realizan



organismos nacionales e internacionales ante una problemática que nos afecta a todos en la producción ovina como son las parasitosis gastrointestinales.

Previo a reunión con productores privados fue elegido un establecimiento en el departamento de Caazapa, distrito de Maciel cuenta con un plantel de animales cruzas con base Suffolk y Santa Ines. Este establecimiento no cuenta con machos puros por lo tanto se charlo con otros productores quienes colaboraran con machos registrados de la raza Santa Ines.

Se realizaron también reuniones con las cooperativas menonitas del chaco, que cuentan con un grupo de criadores y un centro de Cría ovino, por el momento los mismos no accedieron a realizar los trabajos para el estudio en esa zona productiva. Recurrimos al Instituto Paraguayo de tecnología Agraria (IPTA) el cual cuenta con un campo experimental agrícola ganadero de 900has. en el Departamento de Paraguari en la ciudad de Kykyo, del mismo 200 has estan dedicadas a la producción ovina, esta se encuentra descuidada y los animales perdieron los registros genealógicos y de pedigree. En el lugar el mayor problema que encontramos en el momento de los trabajos de selección de machos y hembras reproductores a utilizar para el estudio se constato un alto grado de consanguinidad, debido a esto se procedió a la separación de todos los machos del plantel. Se recurrió nuevamente a un productor privado que facilitara machos reproductores que serán utilizados en el establecimiento.

Hasta la fecha hemos iniciado con el registro de datos fenotípicos de 250 en los establecimientos de trabajo, registro de datos iniciales, edad, condición corporal, FAMACHA, peso resultado de ecografía para detección de preñez, agrupamiento de hembras según sus características raciales para cruzamiento, andrología en machos.

Algunas de las dificultades encontradas en la puesta en marcha del proyecto fueron: contar con establecimientos para realizar el estudio, la problemática se dio al buscar establecimientos con la cantidad de ovinos suficientes para llevar a cabo la investigación, en algunos establecimientos fue el recelo de los productores por las informaciones de su producción, o de la presencia constante de técnicos en el establecimiento.

RLA 2015

Proyecto muy bien ejecutado, con DTM y Oficial técnico muy ordenado.

Se ha avanzado con el estudio de la matriz energética utilizando diferentes matrices

Los miembros del Proyecto han trabajado en la elaboración de la nueva Política Energética Nacional

Tres estudiantes de doctorado trabajando en el Proyecto



Dificultades

Burocracias institucionales.

RLA 5068

Paraguay es DTM. El Proyecto es proyección de anteriores. El Coordinador con mucha experiencia y equipo sólido de trabajo.

Tres masters colaboran con el Proyecto y varios estudiantes trabajan en el mismo.

El Proyecto busca mejorar la producción de especies de alto valor para la economía rural y para el sustento de pequeños productores.

Dificultades

Falta de irradiador de investigación en el país, limita las posibilidades.

RLA5070

El proyecto es de real relevancia para el país. La mosca de la fruta se ha convertido en una amenaza para la producción nacional.

Se han conformado varios equipos de trabajo, multidisciplinario. El Proyecto ha colaborado en la formación de profesionales para asegurar mayor impacto.

Dificultades

Falta de recursos y personal capacitado

RLA 5069

El proyecto no es lo que inicialmente el país había apoyado. Es muy complejo. De difícil manejo por la cantidad de determinaciones que hay que realizar y por el presupuesto local necesario.

Se precisa centrar el Proyecto a un alcance.



DIFICULTADES

La complejidad del proyecto, no hay laboratorio, ni capacidad para cumplir con todos los objetivos que se fueron agregando al proyecto

4. ANEXOS

4.1 Recursos aportados por el país al programa (incluye la estimación detallada según tabla de indicadores financieros en especie).

Código y Título de Proyecto	Coordinador del Proyecto	Aporte valorado
ARCAL GENERAL Coordinador Nacional y su equipo de soporte	Inocencia Peralta López	18000
ARCAL CXL RLA 5064 Mejoramiento de estrategias de conservación de los recursos suelo y agua a nivel de cuencas para fortalecer la seguridad alimentaria de América Latina y El Caribe a través de la aplicación integrada de las técnicas FRN, CSSI y MIRS.	Carlos Andrés Leguizamón	38700
ARCAL CXXXVI RLA5065 Improving Agricultural Production Systems Through Resource Use Efficiency	Carlos Leguizamón	24100
RLA5071 Decreasing the parasite infestation rate of shepp	Miguel Irún Zacarías	38700
ARCAL CXXXIV RLA6072 Fortalecimiento de la Capacitación de los Recursos Humanos en Radioterapia	Gustavo Guggiari	27000



ARCAL

ACUERDO REGIONAL DE COOPERACIÓN PARA LA PROMOCIÓN DE LA CIENCIA Y LA TECNOLOGÍA
NUCLEARES EN AMERICA LATINA Y EL CARIBE

<p>RLA 2015</p> <p>Supporting the Development of National Energy Plans with the Purpose of Satisfying the Energy Needs of the Countries of the Region with an Efficient Use of Resources in the Medium and Long Term (ARCAL CXLIII)</p>	Daniel Puentes	25600
<p>RLA/5/068</p> <p>‘Aumento del rendimiento y del potencial comercial de los cultivos de importancia económica’ (ARCAL CL)</p>	Hector Nakayama	47600
<p>RLA5070</p> <p>Project Title Strengthening Fruit Fly Surveillance and Control Measures Using the Sterile Insect Technique in an Area Wide and Integrated Pest Management Approach for the Protection and Expansion of Horticultural Production (ARCAL CXLI)</p>	Carolina Garay	20000
<p>RLA5069</p> <p>Improving Pollution Management of Persistent Organic Pollutants to Reduce the Impact on People and the Environment (ARCAL CXLII)</p>	Silvia Caballero de Colombo	22500
<p>ARCAL CXXXVII RLA6074</p> <p>Apoyo al desarrollo de radiofármacos fabricados a escala regional para la terapia selectiva contra el cáncer, mediante el intercambio de capacidades, conocimientos y la mejora de las instalaciones, creación de redes y la capacitación.</p>	Maria Gloria Pedrozo	40800
<p>ARCAL CXXXIII RLA 6075</p> <p>Supporting Diagnosis and</p>	Carlos Laterza	18300



ARCAL

ACUERDO REGIONAL DE COOPERACIÓN PARA LA PROMOCIÓN DE LA CIENCIA Y LA TECNOLOGÍA
NUCLEARES EN AMERICA LATINA Y EL CARIBE

Treatment of Tumours in Paediatric Patients		
ARCAL CXXXIX RLA 7019 Developing Indicators to Determine the Effect of Pesticides, Heavy Metals and Emerging Contaminants on Continental Aquatic Ecosystems Important to Agriculture and Agroindustry	Silvia Caballero de Colombo	29500
Total		350800



ARCAL

ACUERDO REGIONAL DE COOPERACIÓN PARA LA PROMOCIÓN DE LA CIENCIA Y LA TECNOLOGÍA
NUCLEARES EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

ANEXO 4.2 – TABLA INDICADORES FINANCIEROS PARA VALORAR EL APORTE DE LOS PAÍSES AL PROGRAMA ARCAL

ITEM	VALOR DE REFERENCIA	CANTIDAD en Euros
1. Expertos/Conferencistas enviados al exterior por el Organismo (OIEA)	EUR 300 por persona por día (se incluye días de viaje)	
2. Grupo Directivo del OCTA, Grupos de Trabajo del OCTA y Puntos Focales.	EUR 300 por persona por día (se incluye días de viaje)	9600
3. Gastos locales por sede de evento regional en el país (Grupo de Trabajo/Cursos de Capacitación/Talleres/Seminarios)	EUR 5.000 por semana	2000
4. Gastos locales en eventos nacionales, que se encuentren en el Plan de Actividades	EUR 3.000 por semana	9000
5. Becario cuyos gastos locales son asumidos por el país	EUR 3.500 por mes por becario	
6. Publicaciones	Hasta EUR 3.000	1000
7. Creación y/o actualización de Base de Datos	Hasta EUR 5.000	
8. Gastos locales por Sede de Reuniones de Coordinación Técnica (OCTA)	EUR 50.000 por semana	
9. Envío de reactivos, fuentes radioactivas, radioisótopos, otros materiales	Hasta EUR 5.000	
10. Realización de servicios (p.ej. irradiación de materiales)	Hasta EUR 5.000	
11. Tiempo trabajado como Coordinador Nacional y su equipo de soporte	Máximo EUR 1.500 por mes	18000
12. Tiempo trabajado como DTM	Máximo EUR 700 por mes	6000
13. Tiempo trabajado como Coordinador de Proyecto	Máximo EUR 500 por mes	
14. Tiempo trabajado como Especialistas locales que colaboran con el proyecto (máximo 3 especialistas por proyecto)	Máximo EUR 300 por mes por especialista	



ARCAL

ACUERDO REGIONAL DE COOPERACIÓN PARA LA PROMOCIÓN DE LA CIENCIA Y LA TECNOLOGÍA
NUCLEARES EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

15. Aportes en la ejecución de cada Proyecto comprendiendo los siguientes puntos: <ul style="list-style-type: none">• Viáticos interno/externo• Transporte interno/externo	Máximo EUR 7.500/proyecto	4000
16. Gastos del país para el proyecto (infraestructura, equipo, etc.)	Máximo EUR 10.000	6000
TOTAL		55600

NOTA: No deben ser contabilizadas otras actividades no incluidas en esta Tabla.

2. Instructivo tabla de indicadores financieros para valorar el aporte de los países al programa ARCAL.

Introducción

El documento “Informe Anual de las Actividades de ARCAL en el país”, es insumo fundamental para conocer los aportes realizados por cada país al proyecto regional en que participa. Además es fuente principal para que el OIEA pueda elaborar el informe anual correspondiente y consignar entre otros temas relevantes, el total de los aportes en especie realizados por los países participantes para realizar la sumatoria del total de los aportes de la región en los proyectos regionales de cooperación técnica ejecutados en el marco del Acuerdo ARCAL.

El OCTA aprobó e incluyó en el Manual de Procedimientos de ARCAL el formato para el Informe Anual de las Actividades de ARCAL en el país. El informe anual de los Coordinadores Nacionales debe contar con la información necesaria y útil, para la rendición de cuentas, el seguimiento y desarrollo del proyecto. Se incorpora a la estructura del informe en la sección de anexos la Tabla de indicadores financieros para valorar el aporte de los países.

La Tabla de indicadores financieros fue elaborada con el propósito de uniformar criterios y se aplique los valores monetarios que faciliten la rendición de cuentas por parte de los países participantes en los proyectos regionales propuestos por ARCAL.

En la XVI Reunión del Órgano de Coordinación Técnica (OCTA) llevada a cabo en Rio de Janeiro, Brasil del 18 al 21 de mayo de 2015, se acordó solicitar la preparación de un instructivo que facilite completar la tabla de indicadores, el presente documento contiene las indicaciones para cumplir con dicho objetivo.

Objetivo del instructivo

El instructivo pretende explicar la relevancia y el uso de la Tabla de indicadores financieros para facilitar la forma de completar cada ítem del Anexo 4 incluido en el formato del Informe Anual de ARCAL y específicamente lo relacionado al Anexo 4.1 Recursos aportados por el país al programa.

**Procedimiento:**

El OCTA determinó los ítems que corresponden a los insumos o aportes que realizan los países a los proyectos ARCAL, otros insumos de la cooperación regional son valorados e incluidos como aportes del OIEA, por tal razón se debe incluir y completar únicamente los indicados en la tabla de indicadores financieros.

El instructivo le guiará a través del contenido del cuadro resumen a completar con los “INDICADORES FINANCIEROS PARA VALORAR EL APORTE DE LOS PAÍSES AL PROGRAMA ARCAL” y que requerimiento tiene en cada una de sus 16 secciones: Únicamente se debe referir a los ítems incluidos en la Tabla, no debe contabilizar otras actividades no incluidas en este instructivo.

a) Como completar cada ítem del aporte de los países a ARCAL en el INFORME ANUAL DE PAÍS**Ítem 1: Tiempo trabajado por Expertos/Conferencistas enviados al exterior por el Organismo (OIEA)**

En esta sección es necesario indicar la totalidad de los días trabajados por Experto/Conferencista de su país enviado por el Organismo a realizar una tarea fuera de su país, (este total será considerado en días trabajados por persona incluyendo los días de viaje).

Valor de referencia: EUR 300 por persona por día (se incluye días de viaje)
Se reportará un **máximo de EUR 300** por día por experto/conferencista

Cantidad en Euros: para reportar el ítem 1 se registrará un máximo de EUR 300 diarios por experto/conferencista, multiplicado por la cantidad de días que dure la misión incluyendo los días de viaje.

Ejemplo: Un experto que cumple una misión de una semana de trabajo (5 días), se debe consignar 7 días (incluyendo 2 días de viaje), corresponde a un valor de EUR 2100 como aporte realizado por el país.

Ítem 2: Tiempo trabajado por el Miembro del Grupo Directivo del OCTA, Grupos de Trabajo del OCTA y Puntos Focales

En esta sección es necesario indicar la totalidad de días trabajados durante la reunión de trabajo convocada para los miembros de Grupo Directivo (OCTA), Grupos de Trabajo (OCTA) y Puntos Focales. (Este total será considerado en días trabajados por persona incluyendo los días de viaje)

Valor de referencia: EUR 300 por persona por día (se incluye días de viaje)
Se reportará un **máximo de EUR 300** por persona por día (se incluye días de viaje)



Cantidad en Euros: para reportar el ítem 2 se registrara un máximo de EUR 300 diarios por miembro del Grupo Directivo/Grupos de Trabajo del OCTA y Puntos Focales, multiplicado por la cantidad de días que dure la misión incluyendo los días de viaje.

***Ejemplo:** Si un representante del país participa en una reunión de trabajo del Grupo Directivo del OCTA, o de un grupo de trabajo del OCTA, o del punto focal, duración una semana de trabajo (5 días), se debe consignar 7 días (incluyendo 2 días de viaje), corresponde a un valor de EUR 2100 como aporte realizado por el país.*

Ítem 3: Gastos locales por sede de evento regional en el país (Grupo de Trabajo/Cursos de Capacitación/Talleres/Seminarios)

En esta sección es necesario indicar la totalidad de gastos locales de la sede del evento regional en el país el cual se reportará hasta un **máximo de EUR 5.000**. Este monto corresponde al total que será considerado como aporte del país por ser la sede del evento.

Valor de referencia: EUR 5.000 por semana.

Se reportara un **máximo de EUR 5.000** en gastos por semana de cada sede de evento regional realizado en el país.

Cantidad en Euros: para reportar el ítem 3 se registrara un máximo de EUR 5.000 por Grupo de Trabajo/Cursos de Capacitación/Talleres/Seminarios, multiplicado por la cantidad de sedes.

Ejemplo: Un taller, curso o seminario incluido en el plan de actividades del proyecto como actividad regional y es llevado a cabo, será contabilizado por el país sede con un aporte de EUR 5.000. El OIEA contabilizará en el informe respectivo los montos de pasajes, viáticos de los participantes, solo corresponde consignar la estimación de los gastos logísticos del país por ser sede del evento regional.

Ítem 4: Gastos locales en eventos nacionales, que se encuentren en el Plan de Actividades

En esta sección es necesario indicar la totalidad de gastos locales por eventos nacionales que se desarrollan en el marco del Plan de Actividades. (Se reconocerá un máximo de EUR 3.000 por evento nacional)

Valor de referencia: EUR 3.000 por semana.

Se reportara un **máximo de EUR 3.000** en gastos locales por evento nacional que se encuentre en el Plan de Actividades, considerando la duración del mismo de una semana.



Cantidad en Euros: para reportar el ítem 4 se registrara un máximo de EUR 3.000 por evento nacional que se tenga programado en el Plan de Actividades.

Ejemplo: Una actividad nacional que puede ser un taller, curso o seminario llevado a cabo en un país y que fue consignada en el plan de actividades del proyecto será contabilizada como un aporte del país sede por EUR 3.000.

Ítem 5: Becario cuyos gastos locales son asumidos por el país

En esta sección es necesario indicar la totalidad de gastos que el país anfitrión asume por los becarios recibidos, reportando hasta un máximo de EUR 3.500 por becario.

Valor de referencia: EUR 3.500 por mes por Becario.

Se reportara un **máximo de EUR 3.500** en gastos locales que son asumidos por el país anfitrión, por Becario.

Cantidad en Euros: para reportar el ítem 5 se registrará un **máximo de EUR 3.500** mensuales, multiplicado por la cantidad de Becarios.

Ejemplo: Una becario que es enviado a entrenarse o capacitarse a un centro de investigación de un país participante en el proyecto regional, los gastos que implican la estadía, materiales, insumos para la ejecución del programa de entrenamiento en el centro de investigación se reporta en una suma global de un máximo de EUR 3.500.

Ítem 6: Publicaciones

En esta sección es necesario indicar el costo máximo de EUR 3.000 por año, equivalentes al total de publicaciones y el material de divulgación impreso (este total será considerado el total de gastos anuales en Publicaciones).

Valor de referencia: EUR 3.000 por año.

Se reportara un **máximo de EUR 3.000** en gastos de publicaciones anuales.

Cantidad en Euros: para reportar el ítem 6 se registrara un máximo de EUR 3.000 anual en publicaciones y material de divulgación impreso.

Ejemplo: El país realiza en el año publicaciones para la promoción, divulgación y capacitación en el marco del proyecto regional reportara una suma global de un máximo de EUR 3.000.

Ítem 7: Creación y/o actualización de Base de Datos

En esta sección se debe de reflejar la totalidad de gastos en Diseño y elaboración de software para actualización y bases de datos con un máximo de EUR 5.000 por año.

Valor de referencia: EUR 5.000 por año.



Se reportará un **máximo de EUR 5.000** en gastos de creación y/o actualización de base de datos por año.

Cantidad en Euros: para reportar el ítem 7 se registrará un máximo de EUR 5.000 por año en concepto de creación y/o actualización de Base de Datos (se entiende por diseño y elaboración de software para actualización y bases de datos).

Ejemplo: El país realiza la creación (diseño y software) y o actualización de bases de datos como parte de las actividades del proyecto regional reportará una suma global de un máxima de EUR 5.000 por el año.

Ítem 8: Gastos locales por Sede de Reuniones de Coordinación Técnica (OCTA)

En esta sección es necesario indicar la totalidad de gastos locales por Sede de Reuniones del Órgano de Coordinación Técnica (OCTA), a reportar un máximo EUR 50.000 (este total será considerado como el gasto por sede).

Valor de referencia: EUR 50.000 por semana.

Se reportará un **máximo de EUR 50.000** en gastos por Sede.

Cantidad en Euros: para reportar el ítem 8 se registrará un máximo de EUR 50.000 por sede.

Ejemplo: La Reunión anual del OCTA que se lleva a cabo en un país de la región será contabilizada con un aporte de EUR 50.000, por concepto de gastos logísticos, organización, servicios de alimentación, hospedaje y otros misceláneos en los que el país sede incurre para su celebración. El OIEA contabilizará en el informe respectivo los montos de pasajes, viáticos de los participantes, solo corresponde consignar la estimación de los gastos logísticos del país por ser sede de la Reunión del OCTA.

Ítem 9: Envío de reactivos, fuentes radioactivas, radioisótopos, otros materiales

En esta sección es necesario indicar el total de gastos de envíos (este total será considerado al año).

Valor de referencia: EUR 5.000 anuales.

Se reportará un **máximo de EUR 5.000** por año.

Cantidad en Euros: para reportar el ítem 9 se registrará un máximo de EUR 5.000 por año.

Ejemplo: Enviar muestras para análisis de deuterio, nitrógeno, etc., a un laboratorio de referencia en un país de la región o fuera de ella, se deberá indicar los gastos de envío,



transporte y otros, que se requieran reportar una suma global de un máximo de EUR 5.000 por el año.

Ítem 10: Realización de servicios (p.ej. irradiación de materiales)

En esta sección es necesario indicar los gastos totales anuales utilizados en realización de servicios para reportar hasta un máximo de EUR 5.000.

Valor de referencia: EUR 5.000 anuales.

Se reportara **un máximo de EUR 5.000** anuales por gastos en realización de servicios.

Cantidad en Euros: para reportar el ítem 10, se registrará el total de gastos en realización de servicios hasta EUR 5.000 por año.

Ejemplo: Enviar muestras para someter a procesos de irradiación de materiales o calibración de equipos a un centro o laboratorio de referencia en un país de la región o fuera de ella, se deberá indicar los gastos de envío, transporte y otros, que se requieran reportar una suma global de un máximo de EUR 5.000 por el año.

Ítem 11: Tiempo trabajado como Coordinador Nacional y su equipo de soporte

En esta sección es necesario indicar el tiempo trabajado por el Coordinador Nacional y su equipo de soporte (este total será considerado en días trabajados al año por el coordinador y su equipo.)

Valor de referencia: EUR 1.500 por mes.

Se reportara hasta un **máximo de EUR 1.500 por mes** para el Coordinador Nacional y su equipo de soporte.

Cantidad en Euros: para reportar el ítem 11, se registrara un máximo de EUR 1.500 por mes, multiplicado por el número de meses que se ha trabajado como Coordinador Nacional y su equipo de soporte.

Ítem 12: Tiempo trabajado como DTM

En esta sección es necesario indicar el tiempo trabajado como DTM por mes (este total será considerado en meses trabajados por DTM).

Valor de referencia: EUR 700 por mes.

Se reportara un **máximo de EUR 700** por mes trabajado como DTM.

Cantidad en Euros: para reportar el ítem 12, se registrara un máximo de EUR 700 al mes, multiplicado por el número de meses trabajados por el DTM.

**Ítem 13: Tiempo trabajado como Coordinador de Proyecto**

En esta sección es necesario indicar el tiempo trabajado como Coordinador de Proyecto por mes (este total será considerado meses trabajados como Coordinador de Proyectos)

Valor de referencia: EUR 500 por mes.

Se reportará un **máximo de EUR 500** por mes trabajado como Coordinador de Proyecto.

Cantidad en Euros: para reportar el ítem 13 se registrará un **máximo de EUR 500 por mes**, multiplicado por el número de meses que se trabajó como Coordinador de Proyectos.

Ítem 14: Tiempo trabajado como Especialistas locales que colaboran con el proyecto (máximo 3 especialistas por proyecto)

En esta sección es necesario indicar la totalidad de meses trabajados por Especialista Local (máximo 3 especialistas) que colabora con el proyecto (este total será considerado en meses trabajados por especialista).

Valor de referencia: EUR 300 por mes por especialista.

Se reportará un **máximo de EUR 300** por especialista local (con un máximo de 3 especialistas locales) que colaboran con el proyecto.

Cantidad en Euros: para reportar el ítem 14 se registrará un **máximo de EUR 300** por mes por especialista, multiplicado por el número de meses que colaboran con el proyecto.

Ítem 15: Aportes en la ejecución de cada Proyecto comprendiendo los siguientes puntos: Viáticos (interno/externo) y Transporte (interno/externo)

En esta sección es necesario indicar la totalidad de gastos en viáticos y transporte a lo interno/externo durante el total del proyecto.

Valor de referencia: EUR 7.500 de viáticos y transporte por proyecto.

Se reportará hasta un **máximo de EUR 7.500** por la duración total del proyecto.

Cantidad en Euros: para reportar el ítem 15-Viáticos y transporte a lo interno/externo, se registrará un máximo de EUR 7.500 durante todo el proyecto.

Ítem 16: Gastos del país para el proyecto (infraestructura, equipo, etc.)

En esta sección es necesario indicar la totalidad de gastos del país para el proyecto, reportando hasta un máximo de EUR 10.000 por proyecto (infraestructura, equipo, etc.).



ARCAL

ACUERDO REGIONAL DE COOPERACIÓN PARA LA PROMOCIÓN DE LA CIENCIA Y LA TECNOLOGÍA
NUCLEARES EN AMERICA LATINA Y EL CARIBE

Valor de referencia: EUR 10.000 por proyecto.

Se reportara hasta un **máximo de EUR 10.000** por el proyecto en cuanto a gastos del país.

Cantidad en Euros: para reportar el ítem 16, se registrara un máximo de EUR 10.000 en cuanto a gastos del país para el proyecto (Infraestructura, equipo, etc.)



ARCAL

**ACUERDO REGIONAL DE COOPERACIÓN PARA LA PROMOCIÓN DE LA CIENCIA Y LA TECNOLOGÍA
NUCLEARES EN AMERICA LATINA Y EL CARIBE**



ARCAL

**ACUERDO REGIONAL DE COOPERACIÓN PARA LA PROMOCIÓN DE LA
CIENCIA Y LA TECNOLOGÍA NUCLEARES EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE**

**MANUAL DE PROCEDIMIENTOS
DE ARCAL**

INFORME ANUAL COORDINADORES DE PROYECTO
--

Brasil, mayo 2015



INTRODUCCIÓN

El informe anual de los coordinadores de proyecto muestra el trabajo realizado durante la gestión mostrando de manera cualitativa el desarrollo del proyecto.

Para contar con la información necesaria y útil, para el seguimiento y desarrollo del proyecto se hace necesario contar con una estructura de informe, la cual se presenta a continuación.

El Coordinador de Proyecto es el responsable de hacer llegar, hasta el 1 de febrero de cada año, el informe anual de su proyecto al Coordinador Nacional de su país.

ÍNDICE

ESTRUCTURA DEL INFORME ANUAL

- 1.- Resumen Ejecutivo
- 2.- Impacto de las actividades del proyecto en el país
- 3.- Resultados, dificultades y problemas presentados durante la marcha del proyecto

1.- RESUMEN EJECUTIVO

Presentar un resumen de la participación en el proyecto:

4. Participación del coordinador de proyecto (Reuniones de coordinación, talleres, y grupos de trabajo).
5. Recursos aportados por el país al proyecto (incluye la estimación detallada según tabla de indicadores financieros en especie).



ARCAL

ACUERDO REGIONAL DE COOPERACIÓN PARA LA PROMOCIÓN DE LA CIENCIA Y LA TECNOLOGÍA
NUCLEARES EN AMERICA LATINA Y EL CARIBE

**VALORACIÓN DEL APORTE DEL PROYECTO RLA/____AL PROGRAMA
ARCAL**

ITEM	VALOR DE REFERENCIA	CANTIDAD en Euros
23. Expertos/Conferencistas enviados al exterior por el Organismo (OIEA)	EUR 300 por persona por día (se incluye días de viaje)	
24. Gastos locales por sede de evento regional en el país (Grupo de Trabajo/Cursos de Capacitación/Talleres/Seminarios)	EUR 5.000 por semana	
25. Gastos locales en eventos nacionales, que se encuentren en el Plan de Actividades	EUR 3.000 por semana	
26. Becario cuyos gastos locales son asumidos por el país	EUR 3.500 por mes por becario	
27. Publicaciones	Hasta EUR 3.000	
28. Creación y/o actualización de Base de Datos	Hasta EUR 5.000	
29. Envío de reactivos, fuentes radioactivas, radioisótopos, otros materiales	Hasta EUR 5.000	
30. Realización de servicios (p.ej. irradiación de materiales)	Hasta EUR 5.000	
31. Tiempo trabajado como DTM	Máximo EUR 700 por mes	
32. Tiempo trabajado como Coordinador de Proyecto	Máximo EUR 500 por mes	
33. Tiempo trabajado como Especialistas locales que colaboran con el proyecto (máximo 3 especialistas por proyecto)	Máximo EUR 300 por mes por especialista	
34. Aportes en la ejecución de cada Proyecto comprendiendo los siguientes puntos: a. Viáticos interno/externo b. Transporte interno/externo	Máximo EUR 7.500/proyecto	
35. Gastos del país para el proyecto (infraestructura, equipo, etc.)	Máximo EUR 10.000	
TOTAL		



ARCAL

ACUERDO REGIONAL DE COOPERACIÓN PARA LA PROMOCIÓN DE LA CIENCIA Y LA TECNOLOGÍA
NUCLEARES EN AMERICA LATINA Y EL CARIBE

2.- IMPACTO DE LAS ACTIVIDADES DE PROYECTO EN EL PAÍS

Destacar los aportes reales de las actividades del proyecto, en la medida que sea posible de manera cuantitativa y cualitativa.

3.- RESULTADOS, DIFICULTADES Y PROBLEMAS PRESENTADOS DURANTE LA MARCHA DEL PROYECTO

Se mencionarán los problemas y dificultades presentados durante el desarrollo del proyecto, haciéndose énfasis en las soluciones.



ARCAL

ACUERDO REGIONAL DE COOPERACIÓN PARA LA PROMOCIÓN DE LA CIENCIA Y LA TECNOLOGÍA NUCLEARES EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

ÁREA TEMÁTICA	CÓDIGO	PRIORIDAD	TÍTULO DE LA PROPUESTA	DTM	ADHESIONES PARAGUAY
MEDIOAMBIENTE	M3 ARG3	1	Uso de Técnicas Analíticas Nucleares para el Estudio de la Emisión y la Recepción de Material Particulado Atmosférico por Parte de los Grandes Centros Urbanos de América Latina y el Caribe	ARG	Emigdio Ariel Insaurrealde Alviso ainsaurrealde@rec.una.py
SEGURIDAD ALIMENTARIA	A5-Mex-01	2	Mejoramiento de Prácticas de Fertilización en Cultivos de Importancia Regional mediante el Uso de Genotipos Eficientes en la Utilización de Macronutrientes y Bacterias Promotoras del Crecimiento de Plantas	MEX	Hector David Nakayama Nakashima hnakayama@rec.una.py hector.david.py@gmail.com
ENERGIA	En 1 Ar	3	Armonización de Criterios en Buenas Prácticas de Producción y Control de Radioisótopos y Radiofármacos	ARG	Lourdes Maria Rivaldi Catebeke lourdesfarm1991@gmail.com
TECNOLOGIA COM RADIACION	TR7 MEX2	4	Tecnologías Avanzadas de Ensayos no Destructivos para la Inspección de Instalaciones Nucleares. (T4)	MEX	No
SALUD HUMANA	S6CUB1	5	Curvas de Composición Corporal en América Latina y el Caribe, a partir de Técnicas Nucleares	CUB	Eliana Romina Meza Miranda emeza@rec.una.py eliana_romina@hotmail.es
SEGURIDAD ALIMENTARIA	A4-Cr-01	6	Mejora en la Eficiencia en el Uso del Agua Asociada a Estrategias de Adaptación y Mitigación al Cambio Climático en la Agricultura	COS	Antonio Samudio Oggero asamudio@rec.una.py Hector David Nakayama Nakashima hnakayama@rec.una.py
TECNOLOGIA COM RADIACION	TR1 ARG1	7	Armonización de Sistemas Integrados de Gestión y de Buenas Prácticas de Irradiación en Plantas de Irradiación. (T3)	ARG	No
ENERGIA	En 2 Ar	8	Apoyo a la Elaboración de Planes de Desarrollo Energético Sostenible a Nivel Subregional en LAC (Fase II)	ARG	Daniel Eliseo Puentes Alba dpuentes@ssme.gov.py
TECNOLOGIA COM RADIACION	TR4 BRA1	9	Certificación of Flow Measurements Methods and Calibration Techniques for Flow meters Used in Oil and Gas Industries by Radiotrazadores. (T4)	BRA	No
MEDIOAMBIENTE	M6 CUB	10	Fortalecimiento en la Región de los Sistemas de Vigilancia en Obras Hidráulicas, mediante el Empleo de las Técnicas Nucleares para Estimar el Impacto de Sedimentación como Riesgo Ambiental Social.	CUB	Carlos Andrés Leguizamón andresolos@hotmail.com Leticia MontielLeuska_ montiel@hotmail.com

Instructivo uso de indicadores financieros para VALORACIÓN DEL APOORTE DEL PROYECTO RLA/____AL PROGRAMA ARCAL

Introducción

El presente instructivo pretende aclarar los conceptos determinados como indicadores financieros para valorar el aporte del país al proyecto regional y facilitar al Coordinador del Proyecto los elementos que permitan completar el documento "INFORME ANUAL COORDINADORES DE PROYECTO", este informe es insumo fundamental para conocer los aportes realizados por cada país al proyecto regional en que participa. Además es fuente principal para que el Coordinador Nacional de ARCAL presente la consolidación de cifras que reflejen el aporte del país al Acuerdo Regional ARCAL.

El OCTA aprobó e incluyó en el Manual de Procedimientos de ARCAL el formato para el Informe Anual de los Coordinadores de Proyecto ARCAL. El informe anual de los coordinadores de proyecto ARCAL debe contar con la información necesaria y útil, para la rendición de cuentas, el seguimiento y desarrollo del proyecto. Se incorpora a la estructura del informe en la sección de VALORACIÓN DEL APOORTE DEL PROYECTO RLA/____AL PROGRAMA ARCAL.

Los indicadores financieros utilizados para la valoración del aporte del proyecto fueron elaborados con el propósito de uniformar criterios y se aplique los valores monetarios que faciliten la rendición de cuentas por parte de los países participantes en los proyectos regionales ARCAL.



En la XVI Reunión del Órgano de Coordinación Técnica (OCTA) llevada a cabo en Rio de Janeiro, Brasil del 18 al 21 de mayo de 2015, se acordó solicitar la preparación de un instructivo que facilite al Coordinador del Proyecto completar la tabla de indicadores, el presente documento contiene las indicaciones para cumplir con dicho objetivo.

Objetivo del instructivo

El instructivo pretende explicar la relevancia y el uso de indicadores financieros para facilitar la forma de completar cada ítem del punto del Informe Anual del Coordinador del Proyecto: b) Recursos aportados por el país al proyecto (incluye la estimación detallada según tabla de indicadores financieros en especie) a fin de resumir la VALORACIÓN DEL APOORTE DEL PROYECTO RLA/____AL PROGRAMA ARCAL

Procedimiento:

El OCTA determinó los ítems que corresponden a los insumos o aportes que realizan los países a los proyectos propuestos por ARCAL, otros insumos de la cooperación regional son valorados e incluidos como aportes del OIEA, por tal razón se debe incluir y completar únicamente los indicados en la tabla de indicadores financieros.

El Coordinador del Proyecto ARCAL se apoyará en el instructivo para comprender y utilizar los indicadores financieros los cuales se deben aplicar al cuadro resumen con la información de los aportes del país al proyecto ARCAL ejecutado: b) Recursos aportados por el país al proyecto (incluye la estimación detallada según tabla de indicadores financieros en especie) a fin de resumir la VALORACIÓN DEL APOORTE DEL PROYECTO RLA/____AL PROGRAMA ARCAL.

Al completar la Valoración del aporte del proyecto únicamente se debe de referir a los ítems incluidos en la tabla, no debe contabilizar otras actividades no incluidas en este instructivo.

VALORACIÓN DEL APOORTE DEL PROYECTO RLA/____AL PROGRAMA ARCAL

ITEM	VALOR DE REFERENCIA	CANTIDAD en Euros
1.Expertos/Conferencistas enviados al exterior por el Organismo (OIEA)	EUR 300 por persona por día (se incluye días de viaje)	
2.Gastos locales por sede de evento regional en el país (Grupo de Trabajo/Cursos de Capacitación/Talleres/Seminarios)	EUR 5.000 por semana	
3.Gastos locales en eventos nacionales, que se encuentren en el Plan de Actividades	EUR 3.000 por semana	



ARCAL

ACUERDO REGIONAL DE COOPERACIÓN PARA LA PROMOCIÓN DE LA CIENCIA Y LA TECNOLOGÍA
NUCLEARES EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

4. Becario cuyos gastos locales son asumidos por el país	EUR 3.500 por mes por becario	
5. Publicaciones	Hasta EUR 3.000	
6. Creación y/o actualización de Base de Datos	Hasta EUR 5.000	
7. Envío de reactivos, fuentes radioactivas, radioisótopos, otros materiales	Hasta EUR 5.000	
8. Realización de servicios (p.ej. irradiación de materiales)	Hasta EUR 5.000	
9. Tiempo trabajado como DTM	Máximo EUR 700 por mes	
10. Tiempo trabajado como Coordinador de Proyecto	Máximo EUR 500 por mes	
11. Tiempo trabajado como Especialistas locales que colaboran con el proyecto (máximo 3 especialistas por proyecto)	Máximo EUR 300 por mes por especialista	
12. Aportes en la ejecución de cada Proyecto comprendiendo los siguientes puntos: a. Viáticos interno/externo b. Transporte interno/externo	Máximo EUR 7.500/proyecto	
13. Gastos del país para el proyecto (infraestructura, equipo, etc.)	Máximo EUR 10.000	
TOTAL		

b) Como completar cada ítem del aporte de los países al proyecto regional ARCAL en el INFORME ANUAL DEL COORDINADOR DEL PROYECTO

Ítem 1: Tiempo trabajado por Expertos/Conferencistas enviados al exterior por el Organismo (OIEA)

En esta sección es necesario indicar la totalidad de los días trabajados como Experto/Conferencista si el Organismo ha solicitado los servicios a ser desarrollados fuera del país y en el marco del proyecto, (este total será considerado en días trabajados por persona incluyendo los días de viaje).

Valor de referencia: EUR 300 por persona por día (se incluye días de viaje)
Se reportará un **máximo de EUR 300** por día por experto/conferencista



Cantidad en Euros: para reportar el ítem 1 se registrará un máximo de EUR 300 diarios por experto/conferencista, multiplicado por la cantidad de días que dure la misión incluyendo los días de viaje.

***Ejemplo:** Un experto que cumple una misión de una semana de trabajo (5 días), se debe consignar 7 días (incluyendo 2 días de viaje), corresponde a un valor de EUR 2100 como aporte realizado por el país al proyecto.*

Ítem 2: Gastos locales por sede de evento regional en el país (Grupo de Trabajo/Cursos de Capacitación/Talleres/Seminarios)

En esta sección es necesario indicar la totalidad de gastos locales de la sede del evento regional en el país el cual se reportará hasta un máximo de EUR 5.000. Este monto corresponde al total que será considerado como aporte del país por ser la sede del evento.

Valor de referencia: EUR 5.000 por semana.

Se reportará un **máximo de EUR 5.000** en gastos por semana de cada sede de evento regional realizado en el país.

Cantidad en Euros: para reportar el ítem 3 se registrará un máximo de EUR 5.000 por Grupo de Trabajo/Cursos de Capacitación/Talleres/Seminarios, multiplicado por la cantidad de sedes.

Ejemplo: Un taller, curso o seminario incluido en el plan de actividades del proyecto como actividad regional y es llevado a cabo, será contabilizado por el país sede con un aporte de EUR 5.000. El OIEA contabilizará en el informe respectivo los montos de pasajes, viáticos de los participantes, solo corresponde consignar la estimación de los gastos logísticos del país por ser sede del evento regional.

Ítem 3:

Gastos locales en eventos nacionales, que se encuentren en el Plan de Actividades

En esta sección es necesario indicar la totalidad de gastos locales por eventos nacionales que se desarrollan en el marco del Plan de Actividades. (Se reconocerá un máximo de EUR 3.000 por evento nacional)

Valor de referencia: EUR 3.000 por semana.

Se reportará un **máximo de EUR 3.000** en gastos locales por evento nacional que se encuentre en el Plan de Actividades, considerando la duración del mismo de una semana.

Cantidad en Euros: para reportar el ítem 4 se registrará un máximo de EUR 3.000 por evento nacional que se tenga programado en el Plan de Actividades.



Ejemplo: Una actividad nacional que puede ser un taller, curso o seminario llevado a cabo en un país y que fue consignada en el plan de actividades del proyecto será contabilizada como un aporte del país sede por EUR 3.000.

Ítem 4: Becario cuyos gastos locales son asumidos por el país

En esta sección es necesario indicar la totalidad de gastos que el país anfitrión asume por los becarios recibidos, reportando hasta un máximo de EUR 3.500 por becario.

Valor de referencia: EUR 3.500 por mes por Becario.

Se reportara un **máximo de EUR 3.500** en gastos locales que son asumidos por el país anfitrión, por Becario.

Cantidad en Euros: para reportar el ítem 5 se registrará un **máximo de EUR 3.500** mensuales, multiplicado por la cantidad de Becarios.

Ejemplo: Una becario que es enviado a entrenarse o capacitarse a un centro de investigación de un país participante en el proyecto regional, los gastos que implican la estadía, materiales, insumos para la ejecución del programa de entrenamiento en el centro de investigación se reporta en una suma global de un máximo de EUR 3.500.

Ítem 5: Publicaciones

En esta sección es necesario indicar el costo máximo de EUR 3.000 por año, equivalentes al total de publicaciones y el material de divulgación impreso (este total será considerado el total de gastos anuales en Publicaciones).

Valor de referencia: EUR 3.000 por año.

Se reportara un **máximo de EUR 3.000** en gastos de publicaciones anuales.

Cantidad en Euros: para reportar el ítem 6 se registrara un máximo de EUR 3.000 anual en publicaciones y material de divulgación impreso.

Ejemplo: El país realiza en el año publicaciones para la promoción, divulgación y capacitación en el marco del proyecto regional reportara una suma global de un máximo de EUR 3.000.

Ítem 6: Creación y/o actualización de Base de Datos

En esta sección se debe de reflejar la totalidad de gastos en Diseño y elaboración de software para actualización y bases de datos con un máximo de EUR 5.000 por año.

Valor de referencia: EUR 5.000 por año.

Se reportara un **máximo de EUR 5.000** en gastos de creación y/o actualización de base de datos por año.



Cantidad en Euros: para reportar el ítem 7 se registrara un máximo de EUR 5.000 por año en concepto de creación y/o actualización de Base de Datos (se entiende por diseño y elaboración de software para actualización y bases de datos).

Ejemplo: El país realiza la creación (diseño y software) y o actualización de bases de datos como parte de las actividades del proyecto regional reportara una suma global de un máxima de EUR 5.000 por el año.

Ítem 7: Envío de reactivos, fuentes radioactivas, radioisótopos, otros materiales

En esta sección es necesario indicar el total de gastos de envíos (este total será considerado al año).

Valor de referencia: EUR 5.000 anuales.

Se reportara un **máximo de EUR 5.000** por año.

Cantidad en Euros: para reportar el ítem 9 se registrará un máximo de EUR 5.000 por año.

Ejemplo: Enviar muestras para análisis de deuterio, nitrógeno, etc., a un laboratorio de referencia en un país de la región o fuera de ella, se deberá indicar los gastos de envío, transporte y otros, que se requieran reportar una suma global de un máximo de EUR 5.000 por el año.

Ítem 8: Realización de servicios (p.ej. irradiación de materiales)

En esta sección es necesario indicar los gastos totales anuales utilizados en realización de servicios para reportar hasta un máximo de EUR 5.000.

Valor de referencia: EUR 5.000 anuales.

Se reportara **un máximo de EUR 5.000** anuales por gastos en realización de servicios.

Cantidad en Euros: para reportar el ítem 10, se registrará el total de gastos en realización de servicios hasta EUR 5.000 por año.

Ejemplo: Enviar muestras para someter a procesos de irradiación de materiales o calibración de equipos a un centro o laboratorio de referencia en un país de la región o fuera de ella, se deberá indicar los gastos de envío, transporte y otros, que se requieran reportar una suma global de un máximo de EUR 5.000 por el año.

Ítem 9: Tiempo trabajado como DTM

En esta sección es necesario indicar el tiempo trabajado como DTM por mes (este total será considerado en meses trabajados por DTM).



Valor de referencia: EUR 700 por mes.

Se reportara un **máximo de EUR 700** por mes trabajado como DTM.

Cantidad en Euros: para reportar el ítem 12, se registrara un máximo de EUR 700 al mes, multiplicado por el número de meses trabajados por el DTM.

Ejemplo: El DTM es el responsable de la coordinación de la ejecución del proyecto en la región, las actividades que realiza están dirigidas a velar por la ejecución del plan de trabajo del proyecto regional y coordinar con los diferentes actores participantes. El DTM debe rendir informes al Coordinador Nacional de ARCAL del país proponente del proyecto, así como al PMO en el OIEA. El tiempo que dedica el DTM al proyecto debe ser calculado sobre la base anual del periodo de la ejecución y con un máximo de EUR 700 por mes.

Ítem 10: Tiempo trabajado como Coordinador de Proyecto

En esta sección es necesario indicar el tiempo trabajado como Coordinador de Proyecto por mes (este total será considerado meses trabajados como Coordinador de Proyectos)

Valor de referencia: EUR 500 por mes.

Se reportara un **máximo de EUR 500** por mes trabajado como Coordinador de Proyecto.

Cantidad en Euros: para reportar el ítem 13 se registrara un máximo de EUR 500 por mes, multiplicado por el número de meses que se trabajó como Coordinador de Proyecto.

Ejemplo: El Coordinador del Proyecto (CP) es el responsable de la ejecución del proyecto en su país, realiza la coordinación y ejecución de las actividades nacionales y regionales según el plan de trabajo del proyecto regional. El CP debe rendir informes al Coordinador Nacional de ARCAL del proyecto en que participa y cuando así lo requiera dicho Coordinador. El tiempo que dedica el CP al proyecto debe ser calculado sobre la base anual del periodo de la ejecución y con un máximo de EUR 500 por mes.

Ítem 11: Tiempo trabajado como Especialistas locales que colaboran con el proyecto (máximo 3 especialistas por proyecto)

En esta sección es necesario indicar la totalidad de meses trabajados por Especialista Local (máximo 3 especialistas) que colabora con el proyecto (este total será considerado en meses trabajados por especialista).

Valor de referencia: EUR 300 por mes por especialista.



Se reportara un **máximo de EUR 300** por especialista local (con un máximo de 3 especialistas locales) que colaboran con el proyecto.

Cantidad en Euros: para reportar el ítem 14 se registrara un máximo de EUR 300 por mes por especialista, multiplicado por el número de meses que colaboran con el proyecto.

Ítem 12: Aportes en la ejecución de cada Proyecto comprendiendo los siguientes puntos: Viáticos (interno/externo) y Transporte (interno/externo)

En esta sección es necesario indicar la totalidad de gastos en viáticos y transporte a lo interno/externo durante el total del proyecto.

Valor de referencia: EUR 7.500 de viáticos y transporte por proyecto.
Se reportara hasta un **máximo de EUR 7.500** por la duración total del proyecto.

Cantidad en Euros: para reportar el ítem 15-Viáticos y transporte a lo interno/externo, se registrara un máximo de EUR 7.500 durante todo el proyecto.

Ejemplo: Se refiere a los aportes que realiza la institución a cargo del proyecto durante la ejecución para trabajos de campo, visitas técnicas del equipo de trabajo, recolección de muestras, entre otros.

Ítem 13: Gastos del país para el proyecto (infraestructura, equipo, etc.)

En esta sección es necesario indicar la totalidad de gastos del país para el proyecto, reportando hasta un máximo de EUR 10.000 por proyecto (infraestructura, equipo, etc.).

Valor de referencia: EUR 10.000 por proyecto.
Se reportara hasta un **máximo de EUR 10.000** por el proyecto en cuanto a gastos del país.

Cantidad en Euros: para reportar el ítem 16, se registrara un máximo de EUR 10.000 en cuanto a gastos del país para el proyecto (Infraestructura, equipo, etc.)

Ejemplo: Cuantificar un aporte máximo del costo de utilización de los equipos, de los consumibles o gastos misceláneos de los equipos, servicios de laboratorios que se ponen a disposición del proyecto durante la fase de ejecución.